

## كُتَابُ صَفْنِيَا

١ هَذِهِ هِيَ كَلِمَةُ اللَّهِ الَّتِي أَتَتْ إِلَى صَفْنِيَا بْنِ كُوشِي بْنِ جَدَلِيَا بْنِ أَمْرِيَا بْنِ حَزَقِيَا خِلالَ قَتْرَةِ حُكْمِ يَوْشِيَا بْنِ أَمُونَ مَلِكِ يَهُوذَا.

يَوْمَ الدِّينُونَةِ

٢ يَقُولُ اللَّهُ:

«سَأُيَدُّ كُلَّ شَيْءٍ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ\*»

٣ سَأُيَدُّ الْإِنْسَانَ وَالْحَيَوَانَ،

وَسَأُيَدُّ طُيُورَ السَّمَاءِ وَسَمَكَ الْبَحْرِ،

وَسَأُيَدُّ الْأَشْرَارَ وَالْأَشْيَاءَ الَّتِي تُقَوِّدُهُمْ إِلَى الشَّرِّ.

سَأُطْرِدُ الْبَشَرَ مِنَ الْأَرْضِ.»

يَقُولُ اللَّهُ.

٤ «سَأُمِدُّ يَدَيَّ عَلَى يَهُوذَا وَكُلِّ سُكَّانِ الْقُدْسِ،

وَسَأُرِزِلُ كُلَّ مَا يَتَعَلَّقُ بِعِبَادَةِ الْبَعْلِ،

فَلَا يَعُودُوا يَذْكُرُونَ أَسْمَاءَ الْكَهَنَةِ الْكَنْعَانِيِّينَ

مَعَ كَهَنَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ.

\*

١:٢

... الْأَرْضِ. لَيْسَ الْمَقْصُودُ هُنَا الْأَرْضَ بِالْمَطْلُوقِ بَلْ أَرْضَ إِسْرَائِيلَ. (أَيْضًا فِي الْعَدَدَيْنِ 3، 18)

٥ سَأَطْرُدُ الَّذِينَ يَسْجُدُونَ عَلَى سَطُوحٍ مَنَازِلِهِمْ لِلْأَجْرَامِ السَّمَاوِيَةِ،<sup>†</sup>  
 وَالَّذِينَ يَسْجُدُونَ لِلَّهِ وَيَقْسِمُونَ بِهِ  
 ثُمَّ يَقْسِمُونَ بِالْإِلَهِ مَلِكُومَ.<sup>‡</sup>  
 ٦ وَسَأَطْرُدُ الَّذِينَ يَتَرَجَعُونَ عَنْ عِبَادَةِ اللَّهِ،  
 الَّذِينَ لَا يَحْتُونَ عَنِ اللَّهِ  
 لَا يَطْلُبُونَ مَشُورَتَهُ.»

٧ اصْطَمْتُ أَمَامَ الرَّبِّ الْإِلَهِ  
 لِأَنَّ يَوْمَ اللَّهِ قَرِيبٌ.  
 لِأَنَّ اللَّهَ أَعَدَّ ذَبِيحَةً وَكَرَسَ الْمَدْعِيِّينَ.

٨ يَقُولُ اللَّهُ:  
 «فِي يَوْمِ ذَبِيحَةِ اللَّهِ،  
 سَأُعَاقِبُ الْقَادَةَ وَأَبْنَاءَ الْمَلِكِ  
 وَالَّذِينَ يَرْتَدُّونَ ثِيَابًا غَرِيبَةً.»<sup>§</sup>  
 ٩ وَفِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،

† ١:٥  
 الأجرام السماوية. حرفياً «جيش السماء.»

‡ ١:٥  
 ملكوم. إله مزيف عبده العمونيون. ربما هو نفسه مولك، انظر كتاب الملوك الأول 11: 5، 7.

§ ١:٨  
 يرتدون ثياباً غريبة. يقلدون عبادة الله الحقيقي بممارسة عبادات لآلهة مزيفة وهم يلبسون ثياباً تشبه  
 ثياب الكهنة.

سَأَعَابِبُ مَنْ يَقْفِرُونَ مِنْ فَوْقِ الْعَتَبَةِ،\*\*  
وَالَّذِينَ يَمْلَأُونَ بَيْتَ سَيِّدِهِمْ †† بِالْعُنْفِ وَالْخِدَاعِ.»

١٠ يَقُولُ اللَّهُ:

«فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،

سَتَسْمَعُ صَرْخَةً اسْتِغَاثَةً مِنْ بَوَابَةِ السَّمَكَ،

وَنُوحًا مِنْ جَانِبِ الْمَدِينَةِ الْآخَرِ،

وَصَوْتُ حُطَامٍ عَظِيمٍ مِنَ التَّلَالِ.

١١ نُوحُوا يَا سُكَّانَ الْمَنْطِقَةِ الْمُنْخَفِضَةِ،

لَأَنَّ كُلَّ التَّجَارِ قَدْ هَلَكُوا،

وَطُرِدَ صَيَارِفَةُ الْفِضَّةِ.

١٢ «فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،

سَأُقَاتِسُ فِي كُلِّ مَدِينَةِ الْقُدْسِ عَلَى ضَوْءِ مِصْبَاحٍ،

وَسَأَعَابِبُ الْمُسْتَقْرِينَ كَبْقَايَا نَحْمٍ فِي بَرْمِيلٍ.

يَقُولُونَ لِأَنْفُسِهِمْ:

«لَنْ يَعْمَلَ اللَّهُ خَيْرًا وَلَا شَرًّا.»

\*\* ١:٩

يَقْفِرُونَ مِنْ فَوْقِ الْعَتَبَةِ. هَذَا مُرْتَبِطٌ بِطُقُوسٍ تَتَعَلَّقُ بِعِبَادَةِ إِلَهِهِ الْمَزِيْفِ دَاوُونَ. انظر كتاب صموئيل

الأول 5: 5.

†† ١:٩

بيت سيدهم. أي الهيكل.

١٣ فَسْتَصِيحُ ثَرَوَتَهُمْ غَنِيْمَةً،  
 وَيُوتَهُمْ سَتْدَمْرًا.  
 سَلِينُونَ بِيوتًا،  
 لَكِنَّهُمْ لَنْ يَسْكُنُوا فِيهَا،  
 وَسَيُزْعَوْنَ كَرُومًا،  
 لَكِنَّهُمْ لَنْ يَشْرَبُوا نَبِيذَهَا.»

١٤ يَوْمَ اللَّهِ الْعَظِيمِ قَرِيبًا،  
 وَيَقْتَرِبُ سَرِيعًا.  
 صَوْتُ يَوْمِ اللَّهِ مُرٌّ،  
 فِيهِ يَصْرُخُ الْمُحَارِبُونَ.  
 ١٥ ذَلِكَ الْيَوْمَ يَوْمَ غَضَبٍ،

يَوْمَ ضَيْقٍ وَشِدَّةٍ،  
 يَوْمَ خَرَابٍ وَتَدْمِيرٍ،  
 يَوْمَ ظُلْمَةٍ وَقَتَامٍ،  
 يَوْمَ سَحَبٍ مُظْلِمَةٍ كَثِيفَةٍ،  
 ١٦ يَوْمَ صَوْتِ الْبُوقِ وَصَرَخَاتِ الْحَرْبِ  
 عَلَى الْمَدِينِ الْحَصِينَةِ  
 وَعَلَى الْأَبْرَاجِ الْعَالِيَةِ.

١٧ يَقُولُ اللَّهُ:

«سَأَجْلِبُ الصَّيْقَ عَلَيْهِمْ  
فَيَسْهَرُونَ كَالْعَمِيِّ.»

لَإِنَّ بَنِي يَهُوذَا أَخْطَأُوا إِلَى اللَّهِ،  
سَيَسْكَبُ دَمُهُمْ كَالْتَرَابِ،  
وَسَيَلْقَى بِأَجْسَادِهِمْ كَالْفَضَلَاتِ.  
١٨ كُلُّ مَا لَهُمْ لَنْ يُخْلَصَهُمْ.

سَتُؤْكَلُ كُلُّ الْأَرْضِ فِي يَوْمِ غَضَبِ اللَّهِ،  
فِي نَارِ غَيْرَتِهِ.  
فَاللَّهُ سَيَبِيدُ جَمِيعَ سُكَّانِ الْأَرْضِ تَمَامًا.»

## ٢

## دَعْوَةٌ لِلتَّوْبَةِ

١ اجْتَمِعُوا اجْتَمِعُوا

يَا شَعْبَ الْأُمَّةِ الَّتِي لَا تَعْرِفُ الْخَجَلَ،

٢ قَبْلَ أَنْ تُطْرَدُوا كَالْقَشِّ الَّذِي يَخْتَفِي فِي يَوْمٍ،  
وَقَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمُ غَضَبِ اللَّهِ الشَّدِيدِ عَلَيْكُمْ.

٣ اطلبوا الله أيها المتواضعون في الأرض،

يَا مَنْ تُطِيعُونَ وَصَايَاهُ.

اطلبوا البر، اطلبوا التواضع.

فلعلكم تسترون في يوم غضب الله.

## عِقَابُ اللَّهِ لِجِيرَانِ إِسْرَائِيلَ

٤ فَعَزَّةٌ سَتَّحَرُّ،  
وَأَشْقَلُونَ سَتَّحَرُّ،  
وَأَشْدُودٌ سَيَطْرُدُ أَهْلَهَا فِي مُتَّصَفِ النَّهَارِ،  
وَعِقْرُونَ سَتَّسْتَأْصِلُ\*.

٥ يَا مَنْ تَسْكُنِينَ بِجَانِبِ الْبَحْرِ،  
يَا أُمَّةَ الْكِرِّيَّتَيْنِ،†  
اللَّهُ يَنْبِيءُ بِدَمَارِكَ يَا كَنْعَانَ،  
يَا أَرْضَ الْفِلِسْطِينِ.

يَقُولُ اللَّهُ:

«سَأَقْضِي عَلَيْكُمْ حَتَّى لَا يَبْقَى أَحَدٌ مِنْكُمْ.»

٦ حَيْثُ تَنْدُ سَيُصْبِحُ سَاحِلُ الْبَحْرِ مَرَاعِي  
وَأَبَارًا لِلرُّعَاةِ وَحِطَّائِرَ لِلْغَنَمِ.

٧ سَيَكُونُ سَاحِلُ الْبَحْرِ لِمَنْ يَنْجُو مِنْ بَنِي يَهُوذَا.  
سَيَرْعُونَ غَنَمَهُمْ هُنَاكَ.

وَسَيَنَامُ بَنُو يَهُوذَا فِي الْمَسَاءِ فِي بُيُوتِ أَشْقَلُونَ،

\* ٢:٤

عَزَّةٌ وَأَشْقَلُونَ وَأَشْدُودٌ وَعِقْرُونَ. مَدَنٌ فِلِسْطِيَّةٌ.

† ٢:٥

الْكِرِّيَّتَيْنِ. يَقْصِدُ الْفِلِسْطِينِ الَّذِينَ جَاءُوا مِنْ جَزِيرَةِ كَرِيَتِ.

لَآنَ إِلَهُهُم سَيِّئَةٌ بِهِمْ،  
وَيُرِدُهُم مِّنَ السَّيِّئِ.

٨ يَقُولُ اللَّهُ:

«سَمِعْتُ تَعْيِيرَ مُوآبَ

وَسَخِرِيَّةَ وَاسْتَهْزَأَ الْعَمُونِيِّينَ الَّتِي بِهَا أَهَانُوا شَعْبِي،  
وَرَأَيْتُ كَيْفَ أَنَّهُمْ نَظَرُوا بِطَمَعٍ إِلَى حُدُودِ يَهُوذَا.

٩ لِذَلِكَ أَقْسِمُ بِذَاتِي،

يَقُولُ اللَّهُ الْقَدِيرُ، إِلَهُ إِسْرَائِيلَ،

إِنَّ مُوآبَ سَتَصِيرُ مِثْلَ سَدُومَ،

وَإِنَّ عَمُونَ سَتَصِيرُ مِثْلَ عَمُورَةَ.

سَتَتَلَيُّ أَرْضُهُم بِالزَّوَانِ وَالشُّوكِ،

وَتَصِيرُ كُفْرَةَ مِلْحٍ،

وَكَأَرْضٍ خَرِبَةٍ مَهْجُورَةٍ إِلَى الْأَبَدِ.

أَمَّا النَّاجُونَ مِنْ شَعْبِي

فَسَيَسْلُبُونَ أَرْضَهُمْ كَغَنِيمَةٍ حَرْبٍ وَيَمْتَلِكُونَهَا.»

١٠ هَذَا نَصِيبُ مُوآبَ وَعَمُونَ بِسَبَبِ كِبْرِيَا بِهِمْ،

لَآنَهُمْ أَهَانُوا شَعْبَ اللَّهِ الْقَدِيرِ،

وَاسْتَهَانُوا بِهِ.

١١ سِيرْ عِبَهُمُ اللّٰهُ،  
 وَسَيَجْعَلُ كُلَّ آلِهَةِ الْأَرْضِ هَزِيلَةً.  
 سَيَسْجُدُ النَّاسُ لَهُ عَابِدِينَ،  
 كُلُّ وَاحِدٍ فِي بَيْتِهِ،  
 وَفِي كُلِّ سَاحِلٍ بَعِيدٍ.  
 ١٢ وَحَتَّى أَنْتُمْ أَيُّهَا الْكُوشِيُّونَ  
 سَتُقْتَلُونَ بِسَيْفِ الرَّبِّ.

١٣ سَيَمُدُّ يَدَهُ عَلَى الشِّمَالِ وَيُدْمِرُ أَشُورَ.  
 سَيَجْعَلُ نَيْنَوَى خَرِبَةً جَافَةً كَالصَّحْرَاءِ.  
 ١٤ وَكُلُّ قُطْعَانِ الْحَيَوَانَاتِ  
 وَكُلُّ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانَاتِ الْبَرِّيَّةِ سَتَسْكُنُ فِيهَا.  
 الْبُومُ وَالْقَنَافِدُ سَتَبْنِي فِي أَعْمَدَتِهَا الْمُدْمَرَةَ.  
 سَتَغْرُدُ الطُّيُورُ دَائِمًا عَلَى نَوَافِدِهَا،  
 وَتَصِيحُ الْغُرَبَانُ عَلَى عَتَبَاتِهَا،  
 لِأَنَّ اللّٰهَ قَشَرَ الْخَشَبَ عَنْهَا.  
 ١٥ أَهْذِهِ هِيَ الْمَدِينَةُ الْفَرِحَةُ الْمُبْتَهَجَةُ الْأَمْنَةُ  
 الَّتِي كَانَتْ تَقُولُ لِنَفْسِهَا:  
 «أَنَا الْمَدِينَةُ الْفَرِيدَةُ!»  
 كَيْفَ صَارَتْ خَرِبَةً؟



كَيْفَ صَارَتْ مَكَانًا لِلْحَيَوَانَاتِ الْبَرِيَّةِ؟  
 كُلُّ مَنْ يَمُرُّ بِهَا سَيَصْفُرُ  
 وَيَهْزُقُ بِصَوْتِهِ مِنْدَهْشًا!

٣

### مُسْتَقْبَلُ مَدِينَةِ الْقُدْسِ

- ١ وَيَلُوكُ لَكَ آيَاتُ الْمَدِينَةِ الْمُتَمَرِّدَةِ الْفَاسِدَةِ الظَّالِمَةِ!
- ٢ الَّتِي لَمْ تُنصِتْ وَلَمْ تَقْبَلِ التَّأْدِيبَ،  
 الَّتِي لَمْ تَتَّقِ بِاللَّهِ،  
 وَلَمْ تَتَّقِرْبْ إِلَيْهِ بِالتَّقَدِمَاتِ.
- ٣ قَادَتَهَا كَالْأَسْوَدِ الْمُرْجَرَةِ.
- قَضَاتُهَا كَكَذَابِ الْمَسَاءِ الَّتِي لَا تَتْرُكُ شَيْئًا لِلصَّبَاحِ.
- ٤ أَنْبِيََاؤُهَا جَشَعُونَ خَائِفُونَ.  
 كَهْتَهَا يَجْسُونَ مَا هُوَ مُقَدَّسٌ،  
 وَيُخَالِفُونَ الشَّرِيعَةَ وَيَتَعَدُّونَهَا.
- ٥ لَكِنَّ اللَّهَ، الَّذِي هُوَ فِيهَا، بَارٌّ،  
 وَهُوَ لَا يَعْمَلُ شَرًّا.  
 صَبَاحًا وَرَاءَ صَبَاحٍ يَعْمَلُ مَا هُوَ عَادِلٌ،  
 وَفِي الْمَسَاءِ لَا يَتَوَقَّفُ عَنْ عَمَلِ الْعَدْلِ.  
 وَلَكِنَّ الشَّرِيرَ لَا يَحْجُلُ.

٦ يَقُولُ اللَّهُ:  
«أَفْنَيْتُ أُمَّمًا، وَهَدَمْتُ أِبْرَاهِمَهُمْ.  
أَخْرَبْتُ شَوَارِعَهُمْ فَلَا تَعُودُ تَعْبُرُ.  
صَارَتْ مَدِينُهُمْ خَرَابًا بِلَا سَاكِنٍ.  
٧ قُلْتُ: لَا بَدَأَتِكَ سَتَخَافِينَ مِنِّي،  
وَتَقْبَلِينَ تَأْدِيبِي. فَلَا يَزُولُ بَيْتُكَ.»

لَكِنَّ شَعْبَكَ كَانُوا أَكْثَرَ حَمَاسًا  
لِلْعَمَلِ بِحَسَبِ طُرُقِهِمُ الْفَاسِدَةِ.

٨ يَقُولُ اللَّهُ:  
«انتظروني إلى اليوم الذي أقوم فيه لأشهد.  
لأنني قررت أن أجمع الأمم والممالك،  
لأسكب عليهم غضبي وسخطي.  
ففي نارٍ غيرتي ستحرق كل الأرض.»

٩ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،  
سَأَطْهَرُ كَلَامَ النَّاسِ  
كَيْ يَدْعُوا جَمِيعَهُمْ بِاسْمِ اللَّهِ فَيَخْدُمُونَهُ مَعًا.  
١٠ مِنْ وَرَاءِ أَنْهَارِ كُوشَ،  
شَعْبِي الْمَشْتَتِ الَّذِي يَعْبُدُنِي،  
سَيَأْتِي بِتَقْدِمَةٍ.

١١ « فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،  
لَنْ تَخْزِي بِسَبَبِ كُلِّ الْجَرَائِمِ الَّتِي ارْتَكَبْتَهَا بِحَقِّي.  
فَأَنَا، فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، سَأُزِيلُ مِنْ وَسْطِكَ كُلَّ الْمُتَفَاخِرِينَ،  
وَلَنْ تَعُودِي تَتَصَرَّفِينَ بِعَجْرَفَةٍ وَكِبْرِيَاءٍ عَلَى جَبَلِي الْمُقَدَّسِ\*.  
١٢ لَكِنِّي سَأُبْقِي فِيكَ شَعْبًا مُتَوَاضِعًا يَتَكَلَّمُ عَلَى اسْمِ اللَّهِ.  
١٣ أَمَّا النَّاجُونَ مِنْ إِسْرَائِيلَ  
فَلَنْ يَعْمَلُوا شَرًّا وَلَنْ يَتَكَلَّمُوا بِالْكَذِبِ،  
وَلَنْ يُوجَدَ فِي أَفْوَاهِهِمْ خِدَاعٌ.  
لَا نَهْمُ سِيرَعُونَ وَيَرِيضُونَ بِلَا خَوْفٍ مِنْ سَالِبِيهِمْ.»

### قَصِيدَةُ فَرَحٍ

١٤ يَا صِهْيُونُ الْعَزِيزَةَ،  
غَنِّي!  
يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ،  
اهْتَفُوا بِفَرَحٍ!  
أَيُّهَا الْقُدْسُ الْعَزِيزَةُ،  
ابْتَهْجِي وَأَفْرَحِي بِكُلِّ قَلْبِكَ!  
١٥ رَفَعَ اللَّهُ الْحُكْمَ عَنكَ.  
وَرَدَّ أَعْدَاءَكَ الَّذِينَ أَرْسَلَهُمْ.

\* ٣:١١  
جَبَلِي الْمُقَدَّسِ. جَبَلُ صِهْيُونِ، وَهُوَ أَحَدُ الْجِبَالِ الَّتِي تَقَعُ مَدِينَةُ الْقُدْسِ عَلَيْهَا.

اللَّهُ هُوَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ،  
 وَهُوَ فِي وَسْطِكَ،  
 فَلَا تَخْشَى مِنَ الْعِقَابِ فِيمَا بَعْدُ.  
 ١٦ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،  
 سَيَقُولُ النَّاسُ لِمَدِينَةِ الْقُدْسِ:  
 «يَا صِهْيُونُ، لَا تَخَافِي وَلَا تَسْتَسْلِيي.  
 ١٧ إلهُكَ فِي وَسْطِكَ.  
 إِنَّهُ جَبَّارٌ يَنْقُذُكَ.  
 يَتَغَنَّى فَرِحًا بِكَ  
 وَيَجِدُّ مَحَبَّتَهُ لَكَ.  
 سَيَفْرَحُ بِكَ بِاتِّبَاحِ،  
 ١٨ وَكَمَا يُصْنَعُ فِي يَوْمٍ مُقَدَّسٍ،  
 سَأَرْفَعُ الْعَارَ عَنْكَ،  
 فَلَا يَسْخَرُ بِكَ أَحَدٌ.†  
 ١٩ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،  
 سَأُعَاقِبُ ظَالِمِيكَ.  
 سَأُنْقِذُ الْأَعْرَجَ،  
 وَسَأُعِيدُ الْمَطْرُودِينَ وَأَجْمَعُهُمْ.

† ٣:١٨ هُنَاكَ صُعُوبَةٌ فِي فَهْمِ هَذَا الْمَقْطَعِ فِي اللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ.

سَأُعْطِيهِمْ مَدِينًا وَسَمْعَةً حَسَنَةً  
فِي كُلِّ أَرْضٍ تَعْرَضُوا فِيهَا لِلْخِزْيِ .  
٢٠ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ ، سَأُعِيدُكُمْ .  
حِينَ أُعِيدُكُمْ وَأَجْمَعُكُمْ ،  
سَأُعْطِيكُمْ سَمْعَةً حَسَنَةً وَتَسْبِيحًا  
وَسَطَّ كُلِّ شُعُوبِ الْأَرْضِ ،  
حِينَ أُعِيدُ ثَرَوَاتِكُمْ الَّتِي سَتَرْتُمْ بِعَيْونِكُمْ .  
هَذَا هُوَ مَا يَقُولُهُ اللَّهُ .

المبسطة الترجمة - العربية باللغة المقدس الكتاب

**The Holy Bible in Arabic, Easy Reading Version**

copyright © 2007 World Bible Translation Center

Language: العربية (Arabic)

Dialect: Standard

Translation by: World Bible Translation Center

This copyrighted material may be quoted up to 1000 verses without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. This copyright notice must appear on the title or copyright page:

Arabic Holy Bible: Easy-to-Read Version Taken from the Arabic HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION © 2007 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission.

When quotations from the ERV are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials (ERV) must appear at the end of each quotation.

Requests for permission to use quotations or reprints in excess of 1000 verses or more than 50% of the work in which they are quoted, or other permission requests, must be directed to and approved in writing by World Bible Translation Center, Inc.

Address: World Bible Translation Center, Inc. P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182

Email: [bibles@wbtc.com](mailto:bibles@wbtc.com) Web: [www.wbtc.com](http://www.wbtc.com)

Free Downloads Download free electronic copies of World Bible Translation Center's Bibles and New Testaments at: [www.wbtc.org](http://www.wbtc.org)

2015-06-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

050496aa-0e4c-58aa-9637-918a1806d8d9